

**Zeitschrift:** Rapport de gestion / Chemins de fer fédéraux suisses  
**Herausgeber:** Chemins de fer fédéraux suisses  
**Band:** - (2001)  
  
**Rubrik:** Le Conseil d'administration de la SA CFF

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**







#### **Le Conseil d'administration de la SA CFF**

(depuis la gauche)

**Mario M. Fontana**, 1946, Féchy VD, Master of Science in Industrial Engineering. Président du Conseil d'administration du groupe Bon Appétit et de Leica Geosystems AG. Dirige le groupe de travail Informatique.

**Paul Reutlinger**, 1943, Steckborn TG, Conseil en entreprises. Dirige les groupes de travail Personnel et Trafic voyageurs.

**Paul E. Otth**, 1943, Mettmenstetten ZH, Expert-économiste, directeur financier (CFO) d'Unaxis Corporation. Dirige le groupe Finances.

**Yvette Jaggi**, 1941, Lausanne, Docteur ès sciences politiques. Présidente de la Fondation suisse pour la culture Pro Helvetia, membre du Comité de banque de la Banque Nationale Suisse.

**Ulrich Sinzig**, 1943, Langenthal BE, vice-président (depuis 2002), Avocat, directeur d'Aare Seeland mobil AG (ASm). Vice-président de Suisse Tourisme et de l'UITP (Union internationale des transports publics). Dirige le groupe de travail Infrastructure.

**Thierry Lalive d'Epinaï**, 1944, Bâch SZ, président, Ingénieur et docteur ès sciences techniques EPF, directeur-associé de l'entreprise de conseil HPO AG, Freienbach.

**Beth Krasna**, 1953, Genève, vice-présidente (jusqu'en 2001), Ingénieur chimiste EPF, mastère en management MIT, Cambridge Ma., Directrice générale (CEO) d'Albert-Inc. SA, Pully. Dirige le groupe de travail Audit.

**Hanspeter Brändli**, 1938, Zoug, Docteur en physique EPF, directeur-associé de Top Fifty AG Zug. Dirige le groupe de travail Trafic marchandises.

**Hans Bieri**, 1953, Spiez, Mécanicien-électricien de formation, secrétaire du Syndicat du personnel des transports (SEV).